



*Система правовой защиты и помощи штата Калифорния*

## Стандарты временного и физического расстояния для поставщиков медицинских услуг в рамках Регулируемого медицинского обслуживания программы Medi-Cal

---

*Май 2018 г., Выпуск № 5610.07*

### **Стандарты временного и физического расстояния для поставщиков медицинских услуг в рамках Регулируемого медицинского обслуживания программы Medi-Cal**

Планы<sup>1</sup> регулируемого медицинского обслуживания программы Medi-Cal должны будут поддерживать сеть поставщиков, находящихся в пределах установленного временного *или* физического расстояния от местоживания пациентов,<sup>2</sup> чтобы обеспечить им своевременную доступность и наличие услуг. В данном выпуске обсуждаются

---

<sup>1</sup> Информацию о планах регулируемого медицинского обслуживания программы Medi-Cal вы найдете в нашем издании [Планы регулируемого медицинского обслуживания программы Medi-Cal \(Medi-Cal Managed Care Health Plans\): Что они из себя представляют? Что мне следует о них знать? "Вернуться к основному документу"](#)

<sup>2</sup> См. [Кодекс штата Калифорния по охране благополучия и контролю над учреждениями \(California Welfare & Institutions Code Section\) §14197. "Вернуться к основному документу"](#)

стандарты временного и физического расстояния для определенных видов поставщиков.<sup>3</sup>

### **1. Какими являются стандарты временного и физического расстояния для медицинского обслуживания?**

Начиная с 1 января 2018 г., к стандартному медицинскому обслуживанию применяются следующие стандарты <sup>4</sup>:

Поставщики первичных медицинских услуг (для детей и взрослых) должны находиться на расстоянии **десяти (10) миль или тридцати (30) минут** от вашего дома.

Больницы должны находиться на расстоянии **пятнадцати (15) миль или тридцати (30) минут** от вашего дома.

Стоматологические услуги, покрываемые планами регулируемого медицинского обслуживания программы Medi-Cal, должны предоставляться на расстоянии **десяти (10) миль или тридцати (30) минут** от вашего дома.<sup>5</sup>

---

<sup>3</sup> Дополнительную информацию о стандартах назначения на прием для определенных услуг вы найдете в нашем издании [Своевременный доступ к медицинскому обслуживанию \(Timely Access to Medical Care\)](#), ["Вернуться к основному документу"](#)

<sup>4</sup> Кодекс W&IC §14197(b) ["Вернуться к основному документу"](#)

<sup>5</sup> Дополнительную информацию вы найдете в издании [Все планы регулируемого стоматологического обслуживания программы Medi-Cal \(All Medi-Cal Dental Managed Care Plans\)](#). ["Вернуться к основному документу"](#)

Поставщики *первичных* медицинских услуг акушерства и гинекологии должны находиться на расстоянии **десяти (10) миль или тридцати (30) минут** от вашего дома.

## **2. Какими являются стандарты временного и физического расстояния для специализированного медицинского обслуживания?**

Начиная с 1 июля 2018 г., планы регулируемого медицинского обслуживания программы Medi-Cal должны поддерживать сеть специалистов<sup>6</sup> (для детей и взрослых), стандарты которых зависят от округа, в котором вы живете.<sup>7</sup> Если вы проживаете в:

округе Аламида, Контра-Коста, Лос-Анджелес, Ориндж, Сакраменто, Сан-Диего, Сан-Франциско, Сан-Матео, или Санта-Клара: Программа Medi-Cal будет поддерживать сеть поставщиков, находящихся на расстоянии максимум **пятнадцати (15) миль или тридцати (30) минут** от вашего дома.

В округе Марин, Плэсер, Риверсайд, Сан-Хоакин, Санта-Круз, Солано, Сонома, Станислос, или Вентура: Программа Medi-Cal будет поддерживать сеть поставщиков, находящихся на

---

<sup>6</sup> "Специалист" - это дипломированный медицинский работник, практикующий в любой из следующих областей: Кардиологии/интервенционной кардиологии, нефрологии, дерматологии, неврологии, эндокринологии, офтальмологии, ухо-горло-нос/отоларингологии, ортопедической хирургии, гастроэнтерологии, физиотерапии и реабилитации, общей хирургии, психиатрии, гематологии, онкологии, пульмонологии, ВИЧа/СПИДа/инфекционных заболеваний. ["Вернуться к основному документу"](#)

<sup>7</sup> Кодекс WIC 14197(c) ["Вернуться к основному документу"](#)

расстоянии максимум **тридцати (30) миль или шестидесяти (60) минут** от вашего дома.

В округе Амадор, Бьютт, Эль-Дорадо, Фресно, Керн, Кингс, Лейк, Мадера, Мерсед, Монтерей, Напа, Невада, Сан-Бернардино, Сан-Луис-Обиспо, Санта-Барбара, Саттер, Туларе, Йоло, или Юба: Программа Medi-Cal будет поддерживать сеть поставщиков, находящихся на расстоянии максимум **сорока пяти (45) миль или семидесяти пяти (75) минут** от вашего дома.

В округе Алпайн, Калаверас, Колуза, Дель-Норте, Гленн, Гумбольдт, Империял, Иньо, Лассен, Марипоса, Мендосино, Модок, Моно, Плумас, Сан-Бенито, Шаства, Сьерра, Сискию, Техама, Тринити, или Туломне: Программа Medi-Cal будет поддерживать сеть поставщиков, находящихся на расстоянии максимум **шестидесяти (60) миль или девяноста (90) минут** от вашего дома.

Существуют исключения из данных стандартов. Стандарты временного и физического расстояния не должны применяться в случаях, когда доступ к специалисту осуществляется преимущественно через больницу или лечебное учреждение, являющееся филиалом больницы, или когда специалисту не требуется личный визит пациента для предоставления своих услуг (например, для патологических исследований или рентгенологии).<sup>8</sup>

---

<sup>8</sup> См. Департамент здравоохранения штата Калифорния, *Окончательное правило регулируемого медицинского обслуживания программы Medicaid: Стандарты качества сети поставщиков*, стр. 15 (2017 г.) ["Вернуться к основному документу"](#)

В дополнение к этому, некоторые особые специальности были преднамеренно исключены из данного списка, так как данные виды стандартов не будут разумно применимы.<sup>9</sup>

### **3. Какими являются стандарты временного и физического расстояния для фармацевтических услуг?**

Начиная с 1 июля 2018 г., планы регулируемого медицинского обслуживания программы Medi-Cal должны поддерживать сеть поставщиков фармацевтических услуг, находящихся на расстоянии максимум **десяти (10) миль или тридцати (30) минут** от вашего дома.<sup>10</sup>

### **4. Какими являются стандарты временного и физического расстояния для услуг амбулаторной психиатрической помощи?**

Начиная с 1 июля 2018 г., планы регулируемого медицинского обслуживания программы Medi-Cal должны поддерживать сеть услуг амбулаторной психиатрической помощи для своих клиентов.<sup>11</sup> Если вы проживаете в:

округе Аламида, Контра-Коста, Лос-Анджелес, Ориндж, Сакраменто, Сан-Диего, Сан-Франциско, Сан-Матео, или Санта-Клара: Программа Medi-Cal будет поддерживать сеть поставщиков, находящихся на расстоянии максимум **пятнадцати (15) миль или тридцати (30) минут** от вашего дома.

---

<sup>9</sup> То же ["Вернуться к основному документу"](#)

<sup>10</sup> Кодекс WIC §14197(c)(2) ["Вернуться к основному документу"](#)

<sup>11</sup> Кодекс WIC §14197(c)(3) ["Вернуться к основному документу"](#)

В округе Марин, Плэсер, Риверсайд, Сан-Хоакин, Санта-Круз, Солано, Сонома, Станислос, или Вентура: Программа Medi-Cal будет поддерживать сеть поставщиков, находящихся на расстоянии максимум **тридцати (30) миль или шестидесяти (60) минут** от вашего дома.

В округе Амадор, Бьютт, Эль-Дорадо, Фресно, Керн, Кингс, Лейк, Мадера, Мерсед, Монтерей, Напа, Невада, Сан-Бернардино, Сан-Луис-Обиспо, Санта-Барбара, Саттер, Туларе, Йоло, или Юба: Программа Medi-Cal будет поддерживать сеть поставщиков, находящихся на расстоянии максимум **сорока пяти (45) миль или семидесяти пяти (75) минут** от вашего дома.

В округе Алпайн, Калаверас, Колуза, Дель-Норте, Гленн, Гумбольдт, Империял, Иньо, Лассен, Марипоса, Мендосино, Модок, Моно, Плумас, Сан-Бенито, Шаства, Сьерра, Сискию, Техама, Тринити, или Туломне: Программа Medi-Cal будет поддерживать сеть поставщиков, находящихся на расстоянии максимум **шестидесяти (60) миль или девяноста (90) минут** от вашего дома.

#### **5. Какими являются стандарты временного и физического расстояния для амбулаторного лечения наркотической зависимости и программ лечения опиоидной зависимости?**

Начиная с 1 июля 2018 г., стандарты для амбулаторного лечения расстройств, связанных со злоупотреблением психоактивных веществ (за исключением программ лечения опиоидной зависимости) также зависят от округа, в котором вы живете<sup>12</sup>:

---

<sup>12</sup> Кодекс WIC §14197(c)(4)(A) ["Вернуться к основному документу"](#)

Округа Аламида, Контра-Коста, Лос-Анджелес, Ориндж, Сакраменто, Сан-Диего, Сан-Франциско, Сан-Матео, и Санта-Клара: Программа Medi-Cal будет поддерживать сеть поставщиков, находящихся на расстоянии максимум **пятнадцати (15) миль или тридцати (30) минут** от вашего дома.

Округа Марин, Плэсер, Риверсайд, Сан-Хоакин, Санта-Круз, Солано, Сонома, Станислос, и Вентура: Программа Medi-Cal будет поддерживать сеть поставщиков, находящихся на расстоянии максимум **тридцати (60) миль или шестидесяти (60) минут** от вашего дома.

Округа Алпайн, Амадор, Бьютт, Калаверас, Колуза, Дель-Норте, Эль-Дорадо, Фресно, Гленн, Гумбольдт, Империял, Иньо, Керн, Кингс, Лейк, Лассен, Мадера, Марипоса, Мендосино, Мерсед, Модок, Монтерей, Моно, Напа, Невада, Плумас, Сан-Бенито, Сан-Бернардино, Сан-Луис-Обиспо, Санта-Барбара, Шаства, Сьерра, Сискию, Саттер, Техама, Тринити, Туломне, Йоло, и Юба: Программа Medi-Cal будет поддерживать сеть поставщиков, находящихся на расстоянии максимум **шестидесяти (60) миль или девяноста (90) минут** от вашего дома.

Начиная с 1 июля 2018 г., стандарты для программ лечения опиоидной зависимости также зависят от округа, в котором вы живете<sup>13</sup>:

Округа Аламида, Контра-Коста, Лос-Анджелес, Ориндж, Сакраменто, Сан-Диего, Сан-Франциско, Сан-Матео, и Санта-Клара: Программа Medi-Cal будет поддерживать сеть

---

<sup>13</sup> Кодекс WIC §14197(c)(4)(B) ["Вернуться к основному документу"](#)

поставщиков, находящихся на расстоянии максимум **пятнадцати (15) миль или тридцати (30) минут** от вашего дома.

Округа Марин, Плэсер, Риверсайд, Сан-Хоакин, Санта-Круз, Солано, Сонома, Станислос, и Вентура: Программа Medi-Cal будет поддерживать сеть поставщиков, находящихся на расстоянии максимум **тридцати (60) миль или шестидесяти (60) минут** от вашего дома.

Округа Амадор, Бьютт, Эль-Дорадо, Фресно, Керн, Кингс, Лейк, Мадера, Мерсед, Монтерей, Напа, Невада, Сан-Бернардино, Сан-Луис-Обиспо, Санта-Барбара, Саттер, Туларе, Йоло, и Юба: Программа Medi-Cal будет поддерживать сеть поставщиков, находящихся на расстоянии максимум **сорока пяти (45) миль или семидесяти пяти (75) минут** от вашего дома.

Округа Алпайн, Калаверас, Колуза, Дель-Норте, Гленн, Гумбольдт, Империял, Иньо, Лассен, Марипоса, Мендосино, Модок, Моно, Плумас, Сан-Бенито, Шаста, Сьерра, Сискию, Техама, Тринити, и Туломне: Программа Medi-Cal будет поддерживать сеть поставщиков, находящихся на расстоянии максимум **шестидесяти (60) миль или девяноста (90) минут** от вашего дома.

Окружная Организованная система доставки услуг по лечению наркотической зависимости программы Medi-Cal (Drug Medi-Cal organized delivery system) предоставит назначение на прием в



программу лечения опиоидной зависимости в течение трех рабочих дней. <sup>14</sup>

**6. Какими являются стандарты временного и физического расстояния для услуг учреждений сестринского или промежуточного ухода?**

Стандарты для учреждений квалифицированного сестринского или промежуточного ухода также зависят от места проживания:

Для округов Аламида, Контра-Коста, Лос-Анджелес, Ориндж, Сакраменто, Сан-Диего, Сан-Франциско, Сан-Матео, и Санта-Клара: план регулируемого медицинского обслуживания обязан обеспечить доступ к этим услугам в течение **пяти (5)** рабочих дней с момента подачи вашего запроса.<sup>15</sup>

Для округов Марин, Плэсер, Риверсайд, Сан-Хоакин, Санта-Круз, Солано, Сонома, Станислос, и Вентура: план регулируемого медицинского обслуживания обязан обеспечить доступ к этим услугам в течение **семи (7)** рабочих дней с момента подачи вашего запроса.<sup>16</sup>

Для округов Амадор, Бьютт, Эль-Дорадо, Фресно, Керн, Кингс, Лейк, Мадера, Мерсед, Монтерей, Напа, Невада, Сан-Бернардино, Сан-Луис-Обиспо, Санта-Барбара, Саттер, Туларе, Йоло, и Юба: план регулируемого медицинского обслуживания

---

<sup>14</sup> *Окончательное правило регулируемого медицинского обслуживания программы Medicaid*, стр. 7 ["Вернуться к основному документу"](#)

<sup>15</sup> Кодекс WIC §14197(d)(2)(A) ["Вернуться к основному документу"](#)

<sup>16</sup> Кодекс WIC §14197(d)(2)(B) ["Вернуться к основному документу"](#)

обязан обеспечить доступ к этим услугам в течение **четырнадцати (14)** рабочих дней с момента подачи вашего запроса.<sup>17</sup>

Для округов Алпайн, Калаверас, Колуза, Дель-Норте, Гленн, Гумбольдт, Империял, Иньо, Лассен, Марипоса, Мендосино, Модок, Моно, Плумас, Сан-Бенито, Шаства, Сьерра, Сискию, Техама, Тринити, и Туломне: план регулируемого медицинского обслуживания обязан обеспечить доступ к этим услугам в течение **четырнадцати (14)** рабочих дней с момента подачи вашего запроса.<sup>18</sup>

## 7. Существуют ли исключения из данных стандартов?

Если план регулируемого медицинского обслуживания программы Medi-Cal не может обеспечить соблюдение стандартов временного и физического расстояния, он может запросить установление иных стандартов от Департамента здравоохранения (DHCS, Department of Health Care Services), единого государственного органа, управляющего программой Medi-Cal (включая планы регулируемого медицинского обслуживания программы Medi-Cal) в штате Калифорния. План регулируемого медицинского обслуживания программы Medi-Cal должен будет доказать, что он исчерпал все разумные возможности предоставления поставщиков медицинских услуг.<sup>19</sup> Он также обязан будет представить основание для необходимости установления иных стандартов. Если Департамент DHCS одобрит установление иных

---

<sup>17</sup> Кодекс WIC §14197(c)(2)(C) ["Вернуться к основному документу"](#)

<sup>18</sup> Кодекс WIC §14197(c)(2)(D) ["Вернуться к основному документу"](#)

<sup>19</sup> Кодекс WIC §14197(e)(1) ["Вернуться к основному документу"](#)

стандартов, данные стандарты будут размещены на сайте департамента.<sup>20</sup>

Департамент DHCS также рассмотрит возможность установления иных стандартов временного и физического расстояния в случаях, когда поставщик едет к клиенту программы Medi-Cal и/или в помещение общинного уровня для предоставления услуг.<sup>21</sup>

Если вы получаете услуги от вашего плана регулируемого медицинского обслуживания программы Medi-Cal через поставщика услуг вне сети, на вашего поставщика распространяются те же требования своевременного доступа, что и на поставщиков внутри сети.<sup>22</sup>

**8. Может ли план регулируемого медицинского обслуживания использовать телемедицину, другие телекоммуникационные технологии, или аптечные заказы по почте для обеспечения ухода?**

Да, Департамент DHCS может позволить использование клинически целесообразных телекоммуникационных технологий в качестве способа соблюдения стандартов временного и физического расстояния.<sup>23</sup>

---

<sup>20</sup> Кодекс WIC §14197(e)(3) ["Вернуться к основному документу"](#)

<sup>21</sup> *Окончательное правило регулируемого медицинского обслуживания программы Medicaid*, стр. 24 ["Вернуться к основному документу"](#)

<sup>22</sup> То же на стр. 16 ["Вернуться к основному документу"](#)

<sup>23</sup> Кодекс WIC §14197(e)(4) ["Вернуться к основному документу"](#)

## **Что мне делать, если мой план регулируемого медицинского обслуживания программы Medi-Cal не соблюдает данных стандартов?**

Вы можете подать жалобу в ваш план<sup>24</sup>, регулируемого медицинского обслуживания программы Medi-Cal и/или в Управление омбудсмена плана регулируемого медицинского обслуживания программы Medi-Cal (Medi-Cal Managed Care Office of the Ombudsman)<sup>25</sup>.

### **Дополнительные ресурсы**

См., [Департамент здравоохранения штата Калифорния \(CA Dept. of Health Care Services\), Окончательное правило регулируемого медицинского обслуживания программы Medicaid: Стандарты качества сети поставщиков \(Medicaid Managed Care Final Rule: Network Adequacy Standards\) \(2017 г.\)](#).

---

<sup>24</sup> См. наше издание [Регулируемое медицинское обслуживание программы Medi-Cal: Апелляции и жалобы \(Medi-Cal Managed Care: Appeals and Grievances\)](#). ["Вернуться к основному документу"](#)

<sup>25</sup> См. [Управление омбудсмена плана регулируемого медицинского обслуживания программы Medi-Cal \(MMCD Office of the Ombudsman\)](#) ["Вернуться к основному документу"](#)

---

Мы хотим услышать ваше мнение! Пожалуйста, заполните нижеследующий опросник о наших изданиях и сообщите нам ваше мнение о нашей работе! [\[Заполнить опросник\]](#)

Для получения юридической помощи звоните по телефону 800-776-5746 или заполните [форму запроса помощи](#). По всем другим вопросам звоните по телефону 916-504-5800 (северная Калифорния); 213-213-8000 (южная Калифорния).

*Агентство Disability Rights California получает финансирование из различных источников, полный список спонсоров можно найти на сайте <http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>.*